

NL : Laat uw kinderen met emoties kennismaken door middel van illustratieve kaarten die verschillende situaties in het dagelijks leven voorstellen. Aan de achterkant van elke kaart is er een 'antwoordgezicht' die overeenstemt met de te gebruiken magneten om een gezicht met dezelfde emotie te maken. 2 spelniveaus: Maak alleen de uitdrukking die op de achterkant van de kaart is gegeven of probeer te raden welke emotie met elke situatie overeenstemt, voor de grotere kinderen.

ES : Haga descubrir a su hijo(a) las emociones gracias a las cartas ilustradas que representan diferentes situaciones de la vida diaria. En el reverso de cada carta hay una cara de "respuesta" correspondiente a los magnetes que han de utilizarse para reproducir la cara correspondiente a esa emoción. 2 niveles de juego: reproducir simplemente la expresión del reverso de la carta o intentar adivinar a qué emoción corresponde cada situación para los más mayores.

IT : Il bambino scoprirà le emozioni grazie alle carte illustrate che rappresentano diverse situazioni della vita quotidiana. Sul retro di ciascuna carta è raffigurato un viso di "risposta" corrispondente ai magneti da utilizzare per riprodurre il viso che rappresenta l'emozione. 2 livelli di gioco: riprodurre semplicemente l'espressione sul retro della carta o, per i più grandi, cercare di indovinare a quale emozione corrisponde ciascuna situazione.



Surprise / Surprise
Überraschung
Verrassing / Sorpresa



Dégoût / Disgust
Ekel / Afkeer
Asco / Disgusto



Timidité / Shyness
Schüchternheit / Verlegenheid
Timidez / Timidezza



Amour / Love
Liebe / Liefde
Amor / Amore



NL : Laat uw kinderen met emoties kennismaken door middel van illustratieve kaarten die verschillende situaties in het dagelijks leven voorstellen. Aan de achterkant van elke kaart is er een 'antwoordgezicht' die overeenstemt met de te gebruiken magneten om een gezicht met dezelfde emotie te maken. 2 spelniveaus: Maak alleen de uitdrukking die op de achterkant van de kaart is gegeven of probeer te raden welke emotie met elke situatie overeenstemt, voor de grotere kinderen.

ES : Haga descubrir a su hijo(a) las emociones gracias a las cartas ilustradas que representan diferentes situaciones de la vida diaria. En el reverso de cada carta hay una cara de "respuesta" correspondiente a los nombres que han de utilizarse para reproducir la cara correspondiente a esa emoción. 2 niveles de juego: reproducir simplemente la expresión del reverso de la carta o intentar adivinar a qué emoción corresponde cada situación para los más mayores.

IT : Il bambino scoprirà le emozioni grazie alle carte illustrate che rappresentano diverse situazioni della vita quotidiana. Sul retro di ciascuna carta è raffigurato un viso di "risposta" corrispondente ai magneti da utilizzare per riprodurre il viso che rappresenta l'emozione. 2 livelli di gioco: riprodurre semplicemente l'espressione sul retro della carta o, per i più grandi, cercare di indovinare a quale emozione corrisponde ciascuna situazione.



Surprise / Surprise
Überraschung
Verrassing / Sorpresa



Dégoût / Disgust
Ekel / Afkeer
Asco / Disgusto



Timidité / Shyness
Schüchternheit / Verlegenheid
Timidez / Timidezza



Amour / Love
Liebe / Liefde
Amor / Amore

